



CSTHERMOS
STUFE A BIOMASSA

UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE

IL
MONDO
DI
SIGI
SMONDO



Classificazione 5 STELLE
Eco Design 2022

TRIESTE CERAMIC
& ÉTANCHE

TRIESTE CERAMIC & ÉTANCHE



L'evoluzione estetica al servizio del comfort



UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE



Il vetro "magico" stondato che contraddistingue l'innovativo e moderno design della stufa TRIESTE riflette l'energia del fuoco, con la sua luce ed il suo calore, all'interno dell'ambiente domestico. Esaudire le richieste estetiche dei clienti assicurando la funzionalità dei prodotti è per noi motivo di soddisfazione e ricerca continua.

The aesthetic evolution at the service of comfort

The rounded "magic" glass that distinguishes the innovative and modern design of the TRIESTE stove reflects the energy of the fire, with its light and heat, inside the home. Fulfilling the aesthetic requests of customers, while ensuring the performance of the products, is for us a reason for satisfaction and continuous research.

L'évolution esthétique au service du confort

Le "magique" verre arrondi qui distingue le design innovant et moderne du poêle TRIESTE reflète l'énergie du feu, avec sa lumière et sa chaleur, à l'intérieur de la maison. Répondre aux demandes esthétiques des clients, en garantissant la performance des produits, est pour nous un motif de satisfaction et de recherche continue.

Die ästhetische Entwicklung im Dienste des Komforts

Das abgerundete "magische" Glas, das das innovative und moderne Design des TRIESTE-Ofens auszeichnet, reflektiert die Energie des Feuers mit seinem Licht und seiner Wärme im Haus. Die Erfüllung der ästhetischen Wünsche der Kunden, bei gleichzeitiger Sicherstellung der Leistung der Produkte, ist für uns ein Grund für Zufriedenheit und kontinuierliche Forschung.

La evolución estética al servicio del confort

El "mágico" vidrio redondeado que distingue el diseño innovador y moderno de la estufa TRIESTE refleja la energía del fuego, con su luz y calor, dentro del hogar. Satisfacer las solicitudes estéticas de los clientes, garantizando la funcionalidad de los productos, es para nosotros un motivo de satisfacción e investigación continua.

De esthetische ontwikkeling ten dienste van confort

Het ronde "magische" glas, dat het innovatieve en moderne design van de TRIESTE kachel kenmerkt, weerspiegelt de energie van het vuur met zijn licht en warmte in huis. De vervulling van de esthetische wensen van de klanten, en tegelijkertijd de prestaties van de producten verzekeren, is een reden voor tevredenheid en continu onderzoek.



TRIESTE
PERLA LUCIDO



TRIESTE
NERO LUCIDO



TRIESTE
BORDEAUX LUCIDO

MONDO
DEI
SIGI
SMONDO



Il cuore di TRIESTE il bruciatore ecologico policombustibile autopulente brevettato da CS THERMOS.

Progettato con elevati sistemi di sicurezza, presenta numerosi vantaggi: **5 menu di combustibili** diversi già programmati; **espulsione della cenere dal bruciatore senza effettuare lo spegnimento della macchina**, con conseguente risparmio di energia elettrica; **doppia resistenza di accensione** per abbattere i tempi di accensione e garantire una continuità di funzionamento nel tempo; **sicurezza anti-ritorno di fiamma** al serbatoio mediante gestione doppia coclea.

The heart of the Trieste stove: CS THERMOS' patented, self-cleaning, ecological, multi-fuel burner.

Designed to meet the highest standards of safety, this unique burner offers numerous advantages: **5 different pre-programmed fuel menus; ash discharge without shutting down the burner** for reduced electrical energy consumption; **dual igniter** for shorter start-up times and guaranteed continuous functioning; dual screw feed to **prevent back-firing to the hopper.**



**GREEN
World**

Certificazione
ambientale DM186



Equivalent 7 étoiles
RT2020 France

**Eco Design
2022**



Le coeur de Trieste: le brûleur polycombustible écologique autonettoyant breveté par CS THERMOS.

Conçu avec des systèmes de haute sécurité, il présente de nombreux avantages: **5 menus de combustibles différents déjà programmés; expulsion des cendres du brûleur sans arrêter la machine**, qui génère une économie d'énergie électrique; **double résistance d'allumage pour réduire le temps d'allumage** et garantir une continuité de fonctionnement dans le temps; **sécurité anti-retour de flamme** au réservoir, grâce à une double vis sans fin.

Das Herz von Trieste a: der selbstreinigende Öko-Kombibrenner, ein CS THERMOS PATENT.

Der mit ausgereiften Sicherheitssystemen entwickelte Brenner bietet zahlreiche Vorteile: **5 vorprogrammierte Menüs für verschiedene Brennstoffe; Ascheausstoß aus dem Brenner ohne Abschaltung des Geräts** mit daraus resultierender Einsparung elektrischer Energie; **doppelter Zündwiderstand** für schnellere Einschaltzeiten und langfristigen Dauerbetrieb; **Rückbrandsicherung zum Behälter** durch doppelte Förderschnecke.

El corazón de Trieste: el quemador ecológico policombustible autolimpiante patentado por CS THERMOS.

Diseñado con excelentes sistemas de seguridad, ofrece numerosas ventajas: **5 menús de diferentes combustibles ya programados; evacuación de las cenizas del quemador sin apagar la máquina**, con consiguiente ahorro de electricidad; **doble resistencia de encendido** para reducir los tiempos de encendido y garantizar una continuidad de funcionamiento a lo largo del tiempo; **dispositivo de seguridad antirretroceso de llama** al depósito mediante alimentación por doble sinfin.

Het hart van de Trieste: de zelfreinigende ecologische brander voor een diversiteit aan brandstoffen, gepatenteerd door CS Thermos.

Met zijn geavanceerde veiligheidsvoorzieningen biedt deze brander een aantal belangrijke voordelen: **5 voorgeprogrammeerde menu's voor verschillende soorten brandstoffen, asuitworp uit de brander zonder de kachel te hoeven uitschakelen** (met een lager stroomverbruik als gevolg), **dubbele ontstekingsweerstand** voor een snellere ontsteking en langdurige continuïteit en **beveiliging tegen vlamterugslag** naar de pellethouder.



- Possibile convezione naturale su potenza 1 e 2.
- Serbatoio pellet con chiusura ermetica
- Struttura robusta con spessori fino a 4 mm.
- Sicurezze meccaniche con termostato a riarmo manuale e pressostato.
- Possibile accensione da remoto mediante dispositivo GSM (opzionale) a controllo mediante APP.
- Possibile gestione della stufa da rete Wi-Fi tramite App: permette l'accensione, lo spegnimento e il controllo della temperatura.

- Natural convection option on power settings 1 and 2.
- Hermetically sealed pellet hopper
- Robust structure up to 4 mm thick.
- Mechanical safety devices with a manual reset thermostats and a pressure switch
- Remote ignition with optional GSM device and controlling app.
- Possible management of the stove from Wi-Fi network via App: it allows you to switch on, switch off and control the temperature.

- Convection naturelle possible sur les puissances 1 et 2.
- Réservoir à granulés à fermeture hermétique.
- Structure robuste avec des épaisseurs allant jusqu'à 4 mm.
- Sécurités mécaniques avec thermostat à réarmement manuel et pressostat.
- Possibilité d'allumage à distance au moyen du dispositif GSM (en option) commandé par APPLI.
- Gestion possible du poêle du réseau Wi-Fi via App: elle permet d'allumer, d'éteindre et de contrôler la température.

- Möglichkeit der natürlichen Konvektion auf Leistungsstufen 1 und 2.
- Dicht schließender Pellets-Vorratsbehälter
- Robuster Aufbau mit Stärken bis zu 4 mm.
- Mechanische Sicherheiten mit Thermostat mit manueller Rücksetzung und Druckschalter
- Entfernte Einschaltung über (optionales) GSM-Gerät mit Steuerung mittels App.
- Mögliche Verwaltung des Ofens über das Wi-Fi-Netzwerk über die App: Sie können die Temperatur einschalten, ausschalten und regeln.

- Posible funcionamiento por convección natural en las potencias 1 y 2.
- Depósito de pellets con cierre hermético
- Estructura robusta con espesores de hasta 4 mm.
- Dispositivos de seguridad mecánicos con termostato de rearme manual y presostato.
- Posible encendido a distancia mediante dispositivo GSM (opcional) controlado por APP.
- Posible gestión de la estufa desde red Wi-Fi via App: permite encender, apagar y controlar la temperatura.

- Werking op natuurlijke convectie mogelijk in stand 1 en 2.
- Pellethouder met hermetische sluiting
- Solide constructie met warmteaccumulatie in de stenen mantel
- Mechanische beveiligingen met thermostaat met handmatige resetfunctie en drukschakelaar
- Inschakeling op afstand via mobiele app (optioneel).
- Mogelijk beheer van de kachel vanaf het Wi-Fi netwerk via de App: hiermee kunt u de kachel inschakelen, uitschakelen en de temperatuur regelen.

BELLA DA VEDERE E ADATTABILE AD OGNI ESIGENZA

Attractive and adaptable to all needs.
Beau a regarder et adaptable a tout besoin.
Formschöne ästhetik und für jeden bedarf zugeschnitten.
Bonita y adaptable a cada necesidad.
Stijvol design en geschikt voor elke behoefte.



VETRO PANORAMICO CURVATO
Curved panoramic glass
Verre panoramique bombé
Gewölbtes panoramaglas
Vidrio panorámico curvo
Gebogen panoramisch glas



PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE
Weekly timer
Programmation hebdomadaire
Wochenprogrammierung
Programación semanal
Weekprogramming



USCITA FUMI ORIZZONTALE O VERTICALE
Horizontal or vertical flue gas outlet
Evacuation des fumées horizontale ou verticale
Horizontale oder vertikale abgasführung
Salida de humos horizontal o vertical
Horizontale of verticale rookgasafvoer

MANUTENZIONE ORDINARIA SEMPLIFICATA

Simplified ordinary maintenance
Entretien de routine simplifié
Einfache planmäßige wartung
Mantenimiento ordinario simplificado
Eenvoudig standaardonderhoud



SEMPLICE PULIZIA DEGLI SCAMBIATORI
Easy-to-clean heat exchangers
Simplicité de nettoyage des échangeurs
Reinigungsfreundliche wärmetauscher
Limpieza sencilla de los intercambiadores
Eenvoudige reinig van de warmtewisselaars



CAPIENTE CASSETTO CENERE
Large ash pan
Grand tiroir à cendres
Großer aschekasten
Cajón de cenizas amplio
Grote aslade



FACILE PULIZIA TUBO SCARICO FUMI
Easy-to-clean exhaust
Facilité de nettoyage du conduit d'évacuation
Leichte reinigung der abgasführung
Limpieza fácil del tubo de evacuación de los humos
Gemakkelijke reiniging rookgasafvoer



TRIESTE STAGNA

Trieste hermetic stove.
Poêle étanche Trieste.
Trieste hermetischer ofen.
Estufa estanca Trieste.
Trieste hermetische kachel.



VENTILAZIONE FRONTALE SILENZIOSA
Silent front ventilation
Ventilation frontale silencieuse
Geräuscharme vordere Lüftung
Ventilación frontal silenciosa
Geluidsarme ventilatie aan de voorkant



**COLORI
DISPONIBILI**
Available colours
Coloris disponibles
In farben verfügbar
Colores disponibles
Beschikbare kleuren

**TRIESTE
CERAMIC FINISH**



PERLA LUCIDO
Pearl - Perle - Perlmutter
Perla - Parel



NERO LUCIDO
Black - Noir - Schwarz
Negro - Zwart



BORDEAUX LUCIDO
Burgundy - Bordeaux - Burgund
Burdeos - Bourgondié

		TRIESTE
POTENZA - Power - Puissance - Leistung - Potencia - Vermogen	kW	9,2
CLASSE QUALITÀ AMBIENTALE - Environmental rating - Classe de qualité environnementale Umweltqualitätsklasse - Clase calidad del aire - Milieuklasse		★★★★★
CLASSE ENERGETICA - Energy efficiency class - Classe énergétique Energieeffizienzklasse - Clase de eficiencia energética - Energie-efficiëntieklasse		A+
VOLUME RISCALDABILE* - Heatable room size* - Volume de chauffe* Beheizbares volumen* - Volumen calentable* - Verwarmbaar volume*	m ³	80 ÷ 260
RENDIMENTO - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento - Rendement	%	91,78
EMISSIONI - Emissions - Emissions - Emissionen - Emisiones - Emissies	CO (13% O ₂) - mg/Nm ³	123
LIVELLI DI POTENZA - Power levels - Niveaux de puissance Leistungsstufen - Niveles de potencia - Aantal standen		6
CAPACITÀ SERBATOIO - Hopper capacity - Capacité du réservoir Behälterinhalt - Capacidad del depósito - Inhoud pellethouder	kg	~ 14
CONSUMO ORARIO - Hourly consumption - Consommation horaire Verbrauch/stunde - Consumo horario - Uurverbruik	Min / kg / h	0,8
	Max / kg / h	2,0
AUTONOMIA ALLA MINIMA POTENZA - Autonomy at minimum power Autonomie en puissance minimale - Brennzeit bei minimaler leistung Autonomia a la potencia mínima - Brandtijd op laagste stand	h	16
DIMENSIONI - LxPxH - Dimensions WxLxH - Dimensions WxLxH Abmessungen LxTxH - Medidas AxFxH - Afmetingen BxDxH	cm	55 x 55 x 118
USCITA FUMI - Flue gas outlet - Evacuation des fumées Abgasführung - Salida de humos - Rookgasafvoer	Posteriore / Rear / Arrière / Hinten / Rasera / Posterior Superiore / Top / Supérieure / Oben / Superior / Superior	● ● (optional)
	Ø 80 mm	-
CANALIZZABILE - con ventilatore dedicato - Ductable with dedicated fan - Canalizable avec ventilateur dédié - Leitungssystem mit eigenem Gebläse - Canalizable con ventilador específico Voorbereid op gekanaliseerde warmteverspreiding d.m.v. aanjager	Ø 80 mm	-
PESO - Weight - Poids - Gewicht - Peso - Gewicht	kg	154

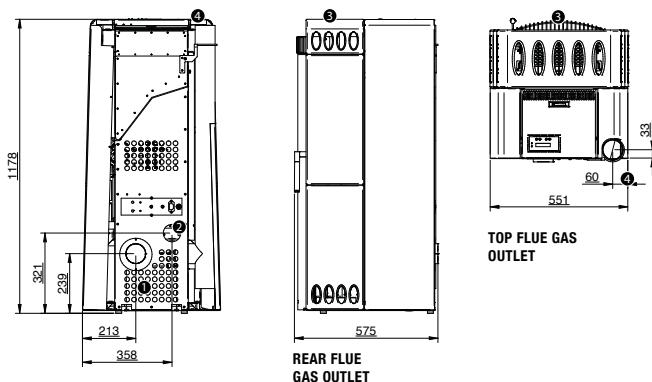
* I dati di volume riscaldabile sono calcolati considerando un fabbisogno termico dell'edificio pari a 35 W/m³ / Heatable room size values are calculated considering a heating requirement of 35 W/m³ / Les données sur le volume de chauffe sont calculées en tenant compte des besoins thermiques d'un bâtiment de 35 W/m³ / Die Daten des beheizbaren Volumens sind anhand eines Gebäude-Wärmebedarfs von 35 W/m³ berechnet worden / Los datos de volumen calentable se calculan teniendo en cuenta una demanda térmica del edificio equivalente a 35 W/m³ / De gegevens voor het verwarmbaar volume zijn berekend op basis van een gebouw-warmtebehoefte van 35 w/m³.

COMBUSTIBILI UTILIZZABILI

Compatible fuels - Combustibles utilisables - Verwendete brennstoffe
Combustibles utilisables - Geschikte brandstoffen

PELLET DI LEGNO A1	A1 wood pellets - Granulés de bois A1 - Holzpellets A1 Pellets de madera A1 - Houtpellets A1.
PELLET DI LEGNO A2	A2 wood pellets - Granulés de bois A2 - Holzpellets A2 Pellets de madera A2 - Houtpellets A2.
PELLET DI LEGNO B	B wood pellets - Granulés de bois B - Holzpellets B Pellets de madera B - Houtpellets B.
AGRIPELLET	Agripellets - Agro-pellets - Agropellets - Agropellets - Agripellets.
NOCCIOLINO D'OLIVA**	Olive pits** - Noyaux d'olives** - Schalen verschiedener Sorten** Huesos de aceitunas** - Olijfpitten**
GUSCI DI VARIO GENERE**	Shell of various types** - Coques de différents types** Schalen verschiedener Sorten** - Cáscaras de varios tipos** Bolsters van verschillende soorten noten**

** Solo dimensioni >4 mm e tasso umidità inferiore al 12% / Only >4 mm with humidity below 12% / Uniquement dimensions >4 mm et taux d'humidité inférieur à 12%
Nur Größen >4 mm und Feuchtigkeitsgehalt unter 12% / Solo dimensiones >4 mm y porcentaje de humedad inferior al 12% / Afmetingen >4 mm en met vochtigheidsgraad lager dan 12%.



- 1 - Scarico fumi posteriore di serie Ø 80 mm / Standard rear flue gas outlet Ø 80 mm / Évacuation arrière des fumées de série Ø 80 mm / Rückseitiger Abgasaustritt serienmäßig Ø 80 mm / Evacuación de humos trasera de serie Ø 80 mm / Rookafvoer aan de achterkant, bovenkant en zijkant Ø 80 mm.
- 2 - Presa aria esterna Ø 60 mm / External air intake Ø 60 mm / Prise d'air externe Ø 60 mm
Außenluftanschluss Ø 60 mm / Toma de aire exterior Ø 60 mm / Externe luchtinlaat Ø 60 mm.
- 3 - Uscita aria calda / Warm air outlet / Sortie d'air chaud / Warmluftaustritt / Salida de aire caliente
Uitstroming warme lucht.
- 4 - Scarico fumi superiore Ø 80 mm (optional solo su richiesta in alternativa al punto 1) / Top flue gas outlet Ø 80 mm (optional on request, as alternative to point 1) / Évacuation supérieure des fumées Ø 80 mm (en option uniquement sur demande comme alternative au point 1) / Oberer Abgasaustritt Ø 80 mm (optional auf Wunsch nur als Alternative zum Punkt 1) / Evacuación de humos superior Ø 80 mm (opcional solo a petición como alternativa al punto 1) / Rookgasafvoer aan bovenzijde Ø 80 mm (alleen als optie verkrijgbaar als alternatief voor 1).

100% tested & certified
100% made in Italy



CSTHERMOS SRL
Via Padania 35 - Z.I.
31020 San Vendemiano
Treviso - ITALY
Tel. +39 0438 62717
Fax +39 0438 453799
Email: info@csthermos.it



Seguici sui nostri
canali social!

Rivenditore autorizzato / Authorised dealer